


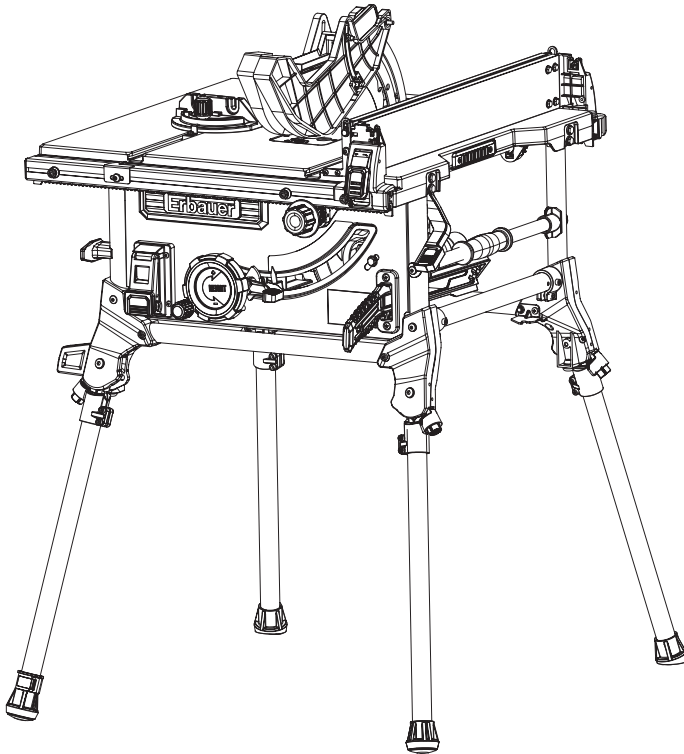
DO NOT PRINT THIS PAGE -
IT IS FOR INFORMATION ONLY



SEPARATIONS	JOB INFO				
 <p>PROCESS BLACK</p>	PID #: – Agency Job #: PRJ23703	Brand: Erbauer Brand Contact: – Barcode: 5059340270074 Vendor: Tigercraft No. of New Line Drawings: xx Page Size: A5 / No. of Pages: XXX			
	VERSION #				
	1 28/03/22 Mohit	2 20/04/22 Mohit	3 01/09/18 Name	4 01/09/18 Name	5 01/09/18 Name
<p>This file is the property of Kingfisher Group Plc. No copying, alteration or amendment is permitted without written authorisation from the Kingfisher Brand Team.</p> <p>翠丰集团不会以专色(PMS)作参考，请参照已提供的印刷标准及Lab色彩数值生产以符合印刷品之标准。本文件的版权归翠丰集团所有。未经翠丰品牌团队的书面同意，不得对本文件进行复制、变更或修改。</p>					



Erbauer



EAN: 5059340270074

ETS2000

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

AVISO: Leia as instruções antes de usar o produto!

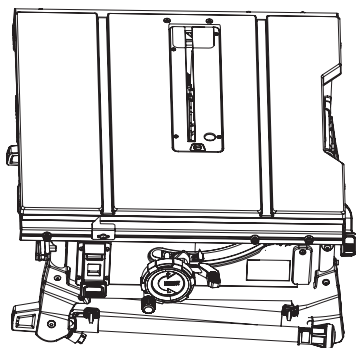
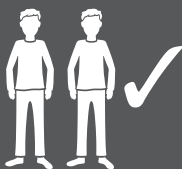
V10422 / BX220IM



	Descrição do produto	4
	Instruções de segurança	15
	Montagem	28
	Utilização	32
 + 	Cuidados e manutenção	39
	Garantia	46
	Declaração de conformidade	48



AVISO! Leia todos os avisos de segurança atentamente e certifique-se de que são totalmente compreendidos antes de manusear a ferramenta.



[A] x 1



[B] x 1



[C] x 1



[D] x 1



[E] x 1



[F] x 1



[G] x 1



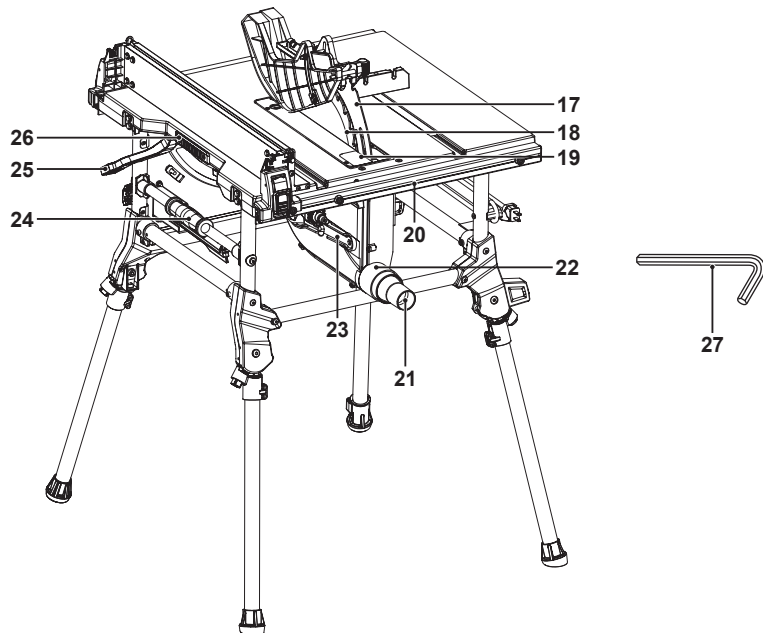
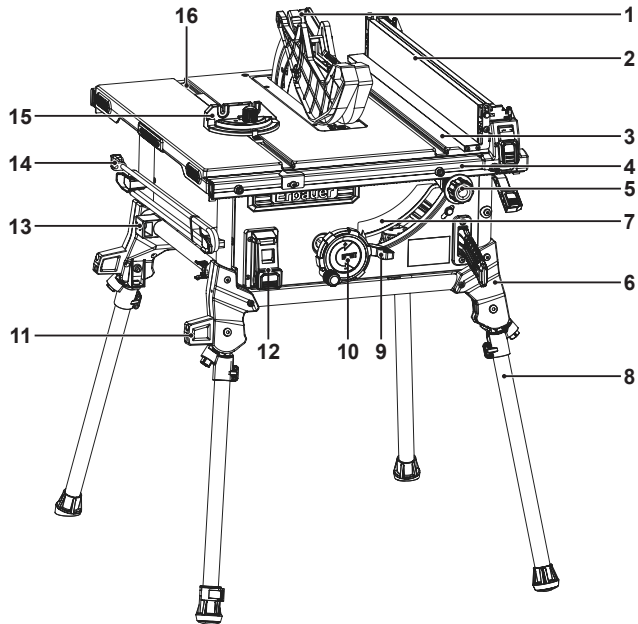
[H] x 1

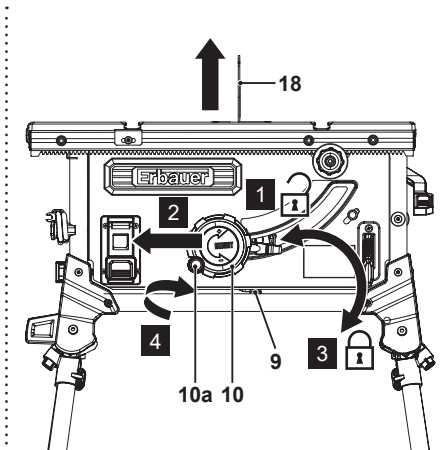
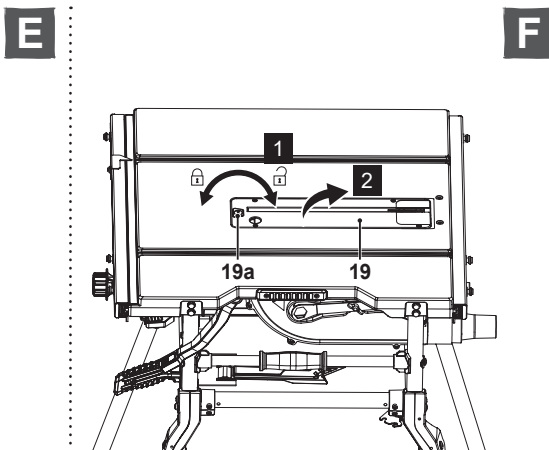
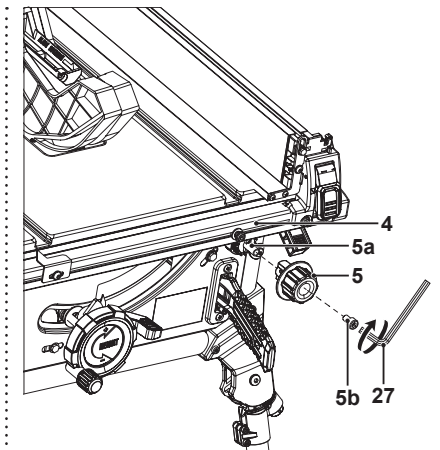
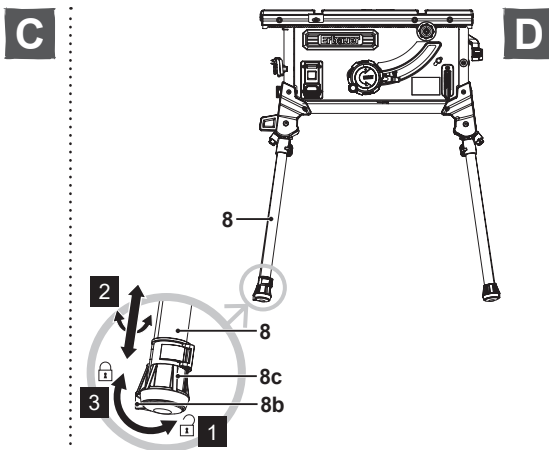
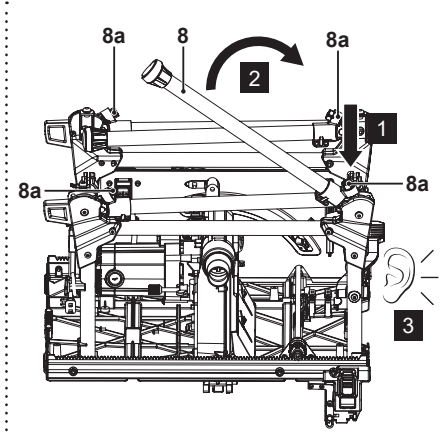
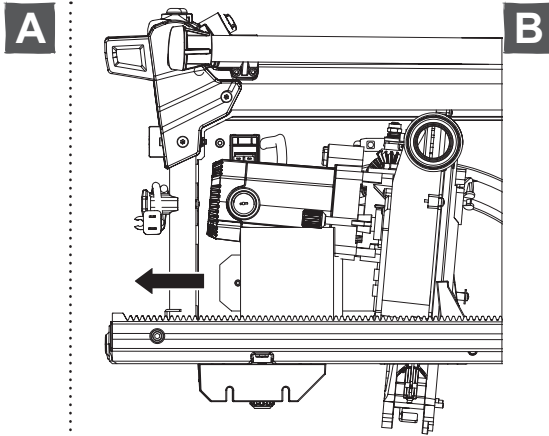


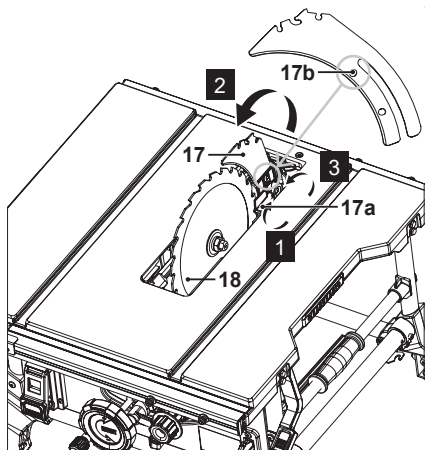
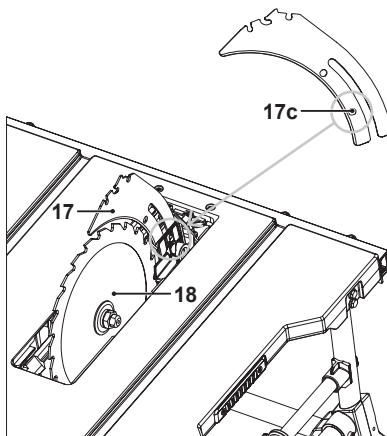
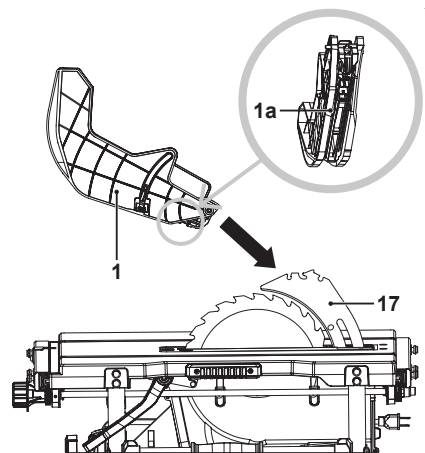
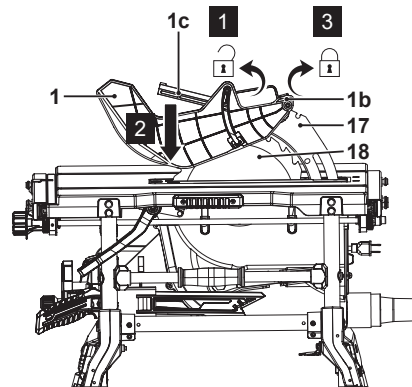
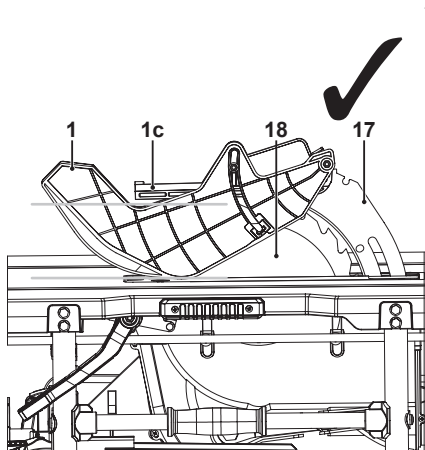
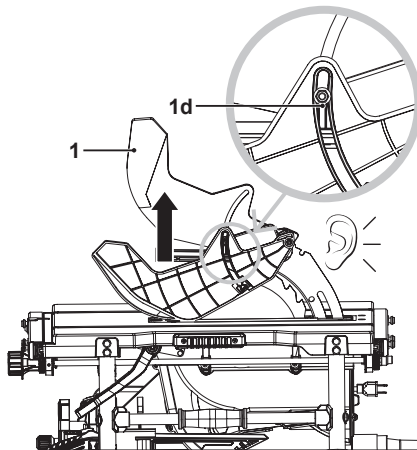
[I] x 1

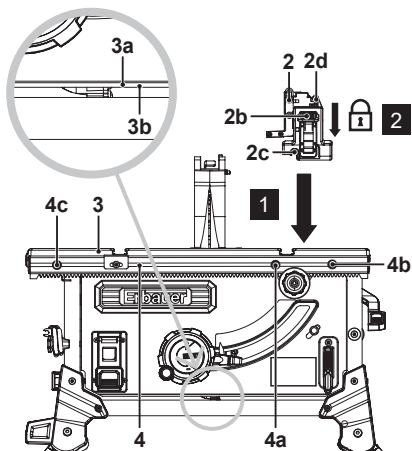
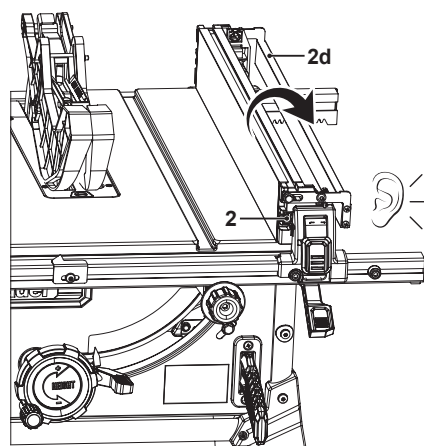
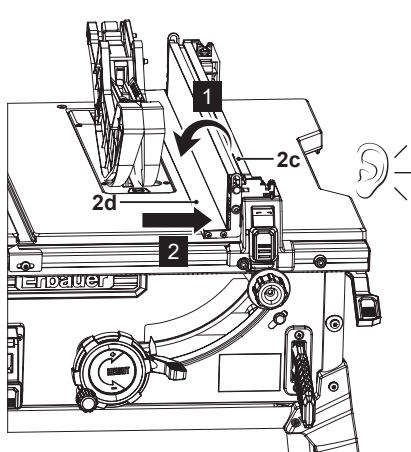
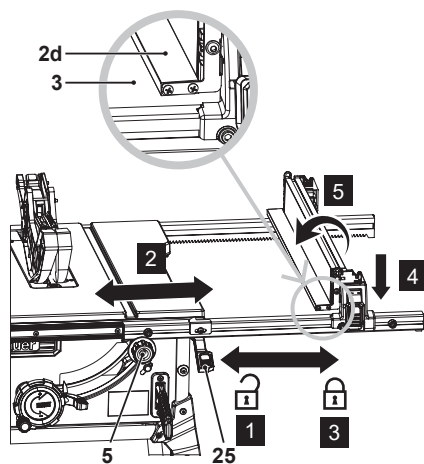
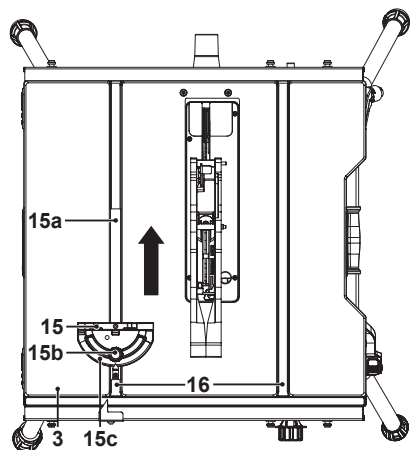
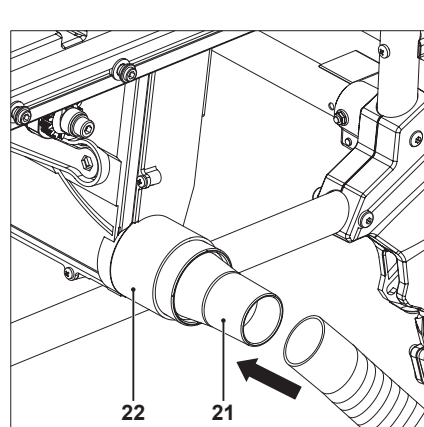


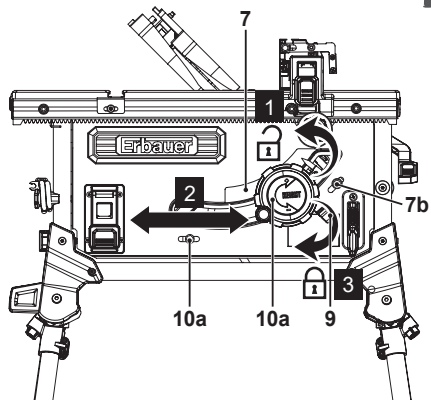
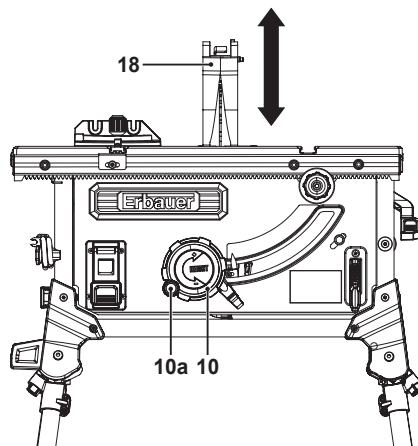
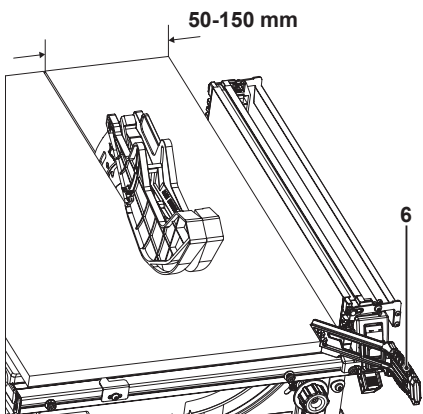
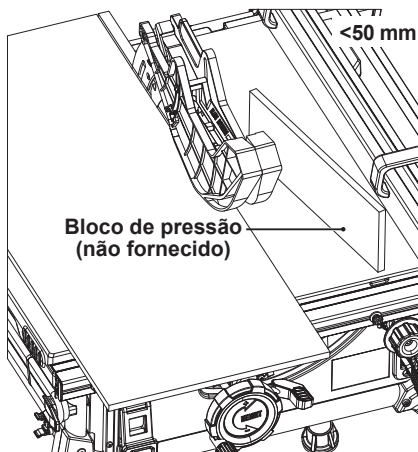
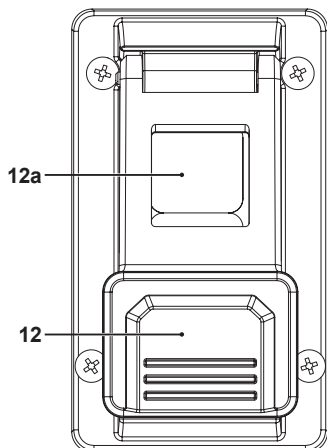
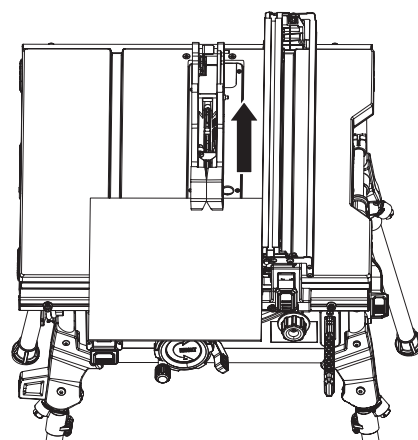
Descrição do produto

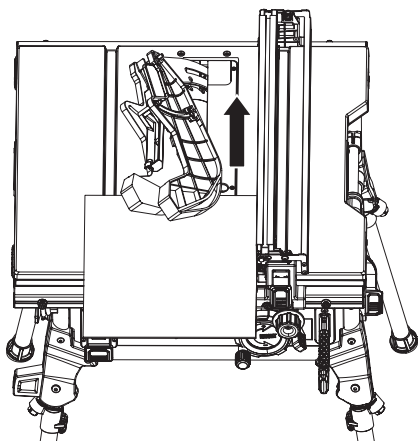
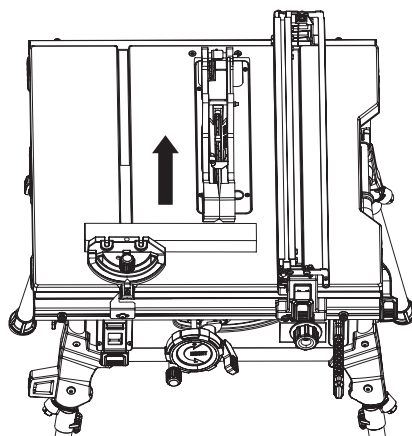
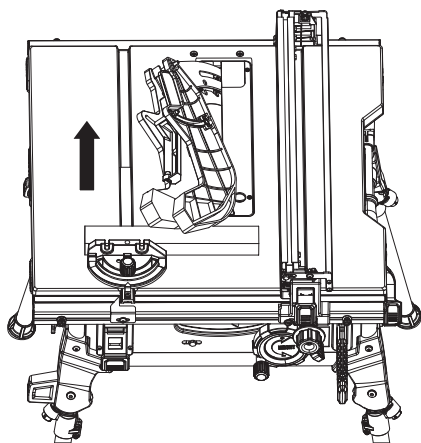
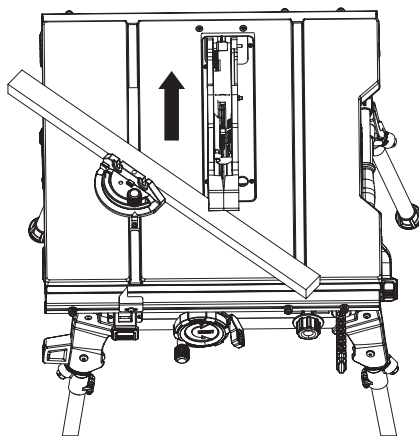
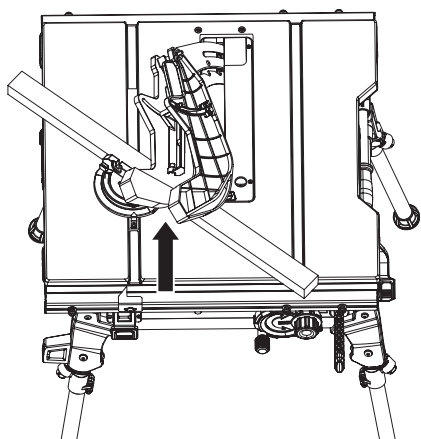




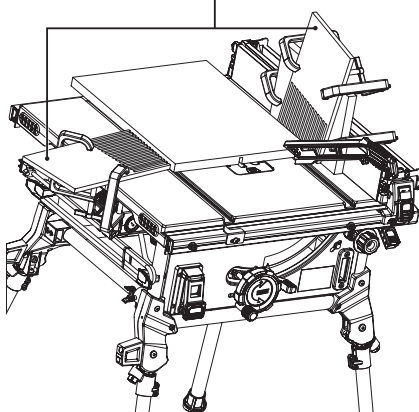
G**H****I****J****K****L**

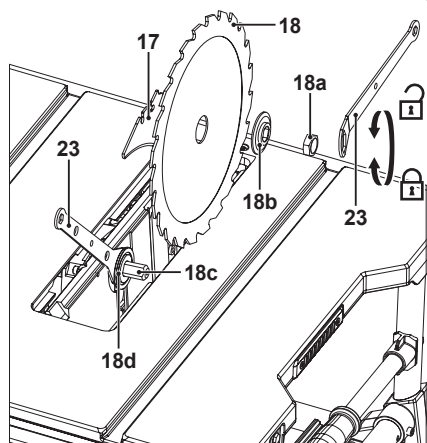
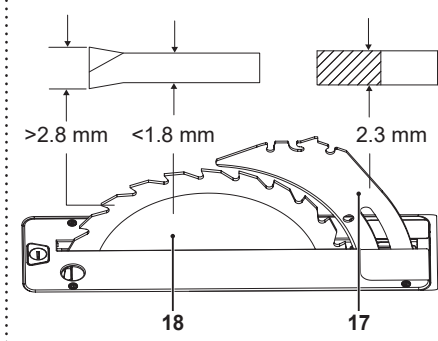
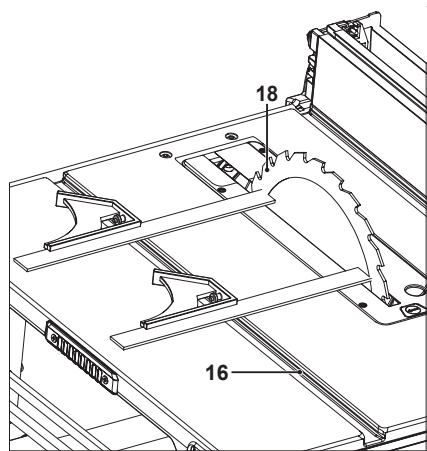
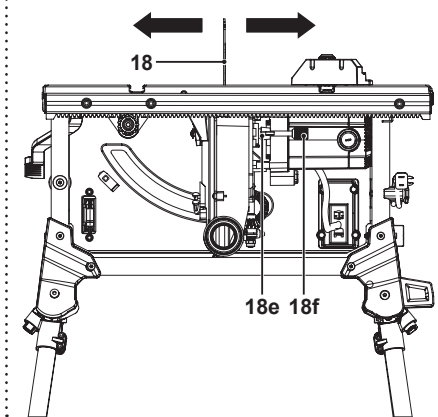
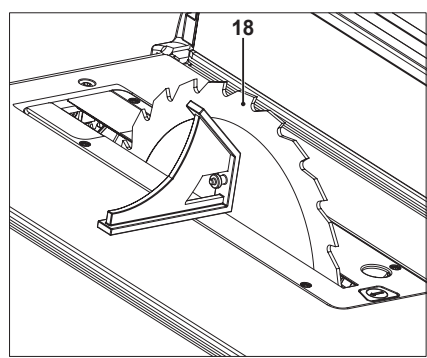
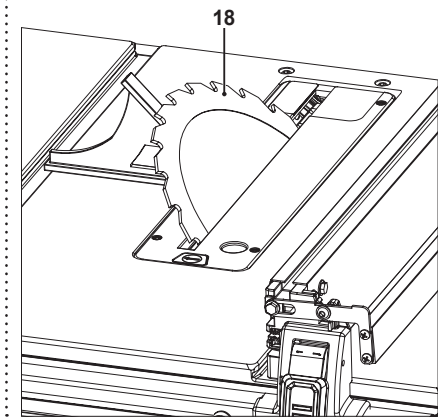
M**N****O****P****Q****R**

S**T****U****V****W****X**

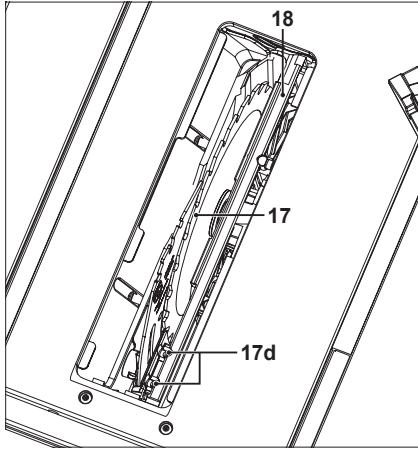
Y**Z****AA****AB****AC****AD**

Placa de segurança (não fornecida)

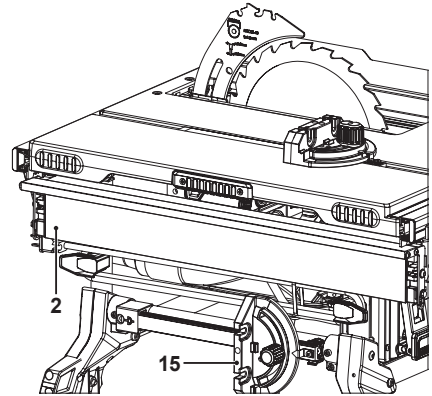


AE**AF****AG****AH****AI****AJ**

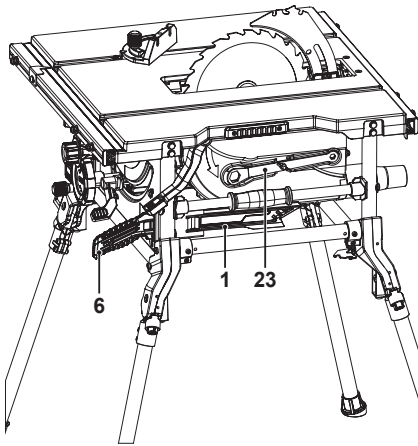
AK



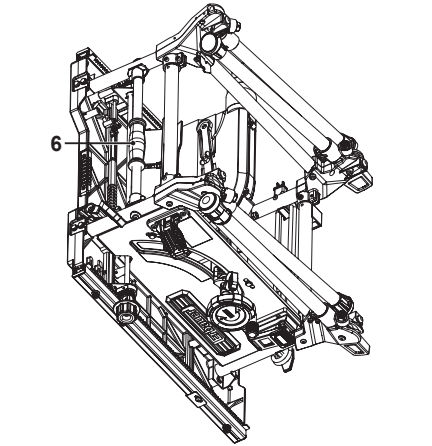
AL



AM



AN





Descrição do produto

Índice de peças

O índice abaixo refere-se à Fig. 1 na página 12.

- | | |
|--|---|
| 1. Guarda da lâmina | 15. Sonda de medidor |
| 2. Guia de corte | 16. Ranhura de sonda de medidor (X2) |
| 3. Mesa principal | 17. Faca rasgadora |
| 4. Calha dianteira | 18. Lâmina de corte |
| 5. Botão giratório de acionamento de calha | 19. Inserção de mesa |
| 6. Pau de pressão | 20. Calha traseira |
| 7. Escala de ângulo de bisel | 21. Adaptador de aspirador |
| 8. Perna dobrável (X4) | 22. Saída de extração de pó |
| 9. Alavanca de bloqueio de bisel | 23. Chave de lâmina de corte (X2) |
| 10. Roda de ajuste de altura de lâmina | 24. Manípulo de transporte |
| 11. Suporte de perna (X2) | 25. Alavanca de bloqueio de calha |
| 12. Interruptor de ligar/desligar | 26. Manípulo de mesa (X2) |
| 13. Suporte de sonda de medidor | 27. Chave sextavada de 5 mm com chave de fendas cruzada |
| 14. Suporte do cabo de alimentação | |

Símbolos

No produto, na etiqueta de classificação e nestas instruções, vai encontrar, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com eles para reduzir os riscos, tais como danos pessoais e danos à propriedade.



Use sempre óculos de proteção.



Use sempre proteção auditiva.



Usar uma máscara anti pó.



Use luvas de proteção.



Bloquear / para apertar ou fixar.



Desbloquear / desapertar.



Nota / Observação.



Cuidado / Aviso.

dB(A)

Decibéis (classificação A)

n0

Velocidade sem carga



Para reduzir o risco de lesão, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Desligue o produto e desconecte-o da alimentação elétrica antes de montar, limpar, de fazer ajustes, de fazer manutenção, armazenar ou transportar.



Este produto é de classe de proteção II. Isso significa que está equipado com isolamento melhorado ou duplo.



O produto está em conformidade com as diretivas Europeias aplicáveis e foi efetuado um método de avaliação de conformidade para que estas diretrizes.



Símbolo WEEE. Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Utilize as instalações de reciclagem existentes. Pergunte às autoridades locais ou ao seu vendedor como se pode reciclar.

yyWxx Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).

Dados técnicos

Gerais

- > Tensão nominal, frequência : 220 – 240 V~, 50 Hz
- > Entrada de potência nominal : 2000 W
- > Velocidade avaliada sem carga n0 : 4500 min⁻¹
- > Tamanho da lâmina : Ø254 mm x Ø30 mm x 2,8 mm 40 T
- > Profundidade de corte : 90 mm (0°)
60 mm (45°)
- > Alcance de inclinação da lâmina : 0°~45°
- > Tamanho da mesa principal : 565 x 610 mm

- > Extensão do suporte da mesa máx. : 980 x 610 mm
- > Classe de proteção : II ☐
- > Peso : 23 kg

Valores de som

- > Nível de pressão de som LpA : 93 dB(A)
- > Nível de potência de som LLWA : 106 dB(A)
- > Incerteza KpA, KWA : 3 dB(A)

Os valores de emissão de ruído foram obtidos de acordo com o código de teste indicado na EN 62841-1 e na EN 62841-3-1. O ruído para o operador pode ultrapassar 80 dB(A) e são necessárias medidas de proteção auditiva.

O(s) valor(es) de emissão de ruído declarado(s) foi(ram) medido(s) de acordo com um método de teste standard e pode(m) ser usado(s) para comparar uma ferramenta com a outra.

Que o(s) valor(es) de emissão de ruído declarado(s) poderá(ão) também ser utilizado(s) numa avaliação preliminar de exposição.



AVISO!

- O valor de emissão de ruído durante o processo de utilização da ferramenta pode diferir do valor declarado dependendo das formas que a ferramenta é utilizada especialmente dependendo do tipo de peça de trabalho processado; e
- da necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador que se baseia numa estimativa de exposição nas condições atuais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo operativo sempre que o dispositivo estiver desligado e quando estiver a funcionar ao ralenti além do tipo de ativação).

Explicação da etiqueta de classificação

ETS2000 = Número de modelo

E = Erbauer

TS = Serra de mesa

2000 = Potência (Watts)



Instruções de segurança

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica ligada à corrente (com fio) ou ligada a uma bateria (sem fio).

1) Segurança da área de trabalho

- a) **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *As áreas desarrumadas ou escuras convidam aos acidentes.*
- b) **Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** *As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.*
- c) **Mantenha as crianças e os circundantes afastados quando utilizar uma ferramenta elétrica.** *As distrações podem fazê-lo perder o controlo.*

2) Segurança elétrica

- a) **As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder à tomada de corrente. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize nenhum adaptador de fichas com ferramentas elétricas com ligação à terra.** *As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.*
- b) **Evite o contacto do corpo com as superfícies ligadas à terra, tais como canalizações, radiadores, fogões e frigoríficos.** *Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.*
- c) **Não exponha o dispositivo a chuva ou a condições húmidas.** *A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.*
- d) **Não force o cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, rebordos afiados ou das peças em movimento.** *Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*

- e) **Quando utilizar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão adequada para utilização no exterior.** *A utilização de um cabo apropriado para usar ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.*
- f) **Se for inevitável utilizar uma ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo de corrente residual (RCD) protegido.** *A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

3) Segurança pessoal

- a) **Mantenha-se alerta, veja o que está a fazer e use o seu bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica.** *Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.* *Um momento de desatenção enquanto utiliza ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.*
- b) **Utilize equipamento de proteção individual. Use sempre óculos de proteção.** *O equipamento de proteção, como uma máscara antipó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete, ou proteção auditiva usados para as condições apropriadas reduzem os ferimentos pessoais.*
- c) **Evitar arranque não internacional. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** *Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ferramentas elétricas ligadas à energia com o interruptor ligado, convida a acidentes.*
- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou chave-inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Uma chave-inglesa ou qualquer chave fixa a uma peça rotativa da ferramenta pode resultar em ferimentos pessoais.*
- e) **Não ultrapasse os limites. Mantenha sempre o apoio e o equilíbrio.** *Isso permite um melhor controlo da ferramenta em situações inesperadas.*
- f) **Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joalharias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** *As roupas largas, a joalheria ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.*
- g) **Se os dispositivos tiverem uma ligação para a extração e recolha de pó, certifique-se que os mesmos estão ligados e são usados corretamente.** *A utilização da recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.*
- h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas faça com que se torne complacente ignorando os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.*

4) Utilização e cuidados da ferramenta elétrica

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** *A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e com mais segurança à taxa para a qual foi projetada.*

- b) **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se for separável, da ferramenta elétrica antes de lhe fazer qualquer ajuste, mudar acessórios ou armazenar.** *Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a energia da ferramenta acidentalmente.*
- d) **Guarde as ferramentas elétricas paradas longe do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta elétrica.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
- e) **Mantenha as ferramentas elétricas e os acessórios.** *Verifique se as peças estão desalinhadas ou dobradas, se há peças partidas e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Se danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada com arestas de corte afiadas são menos propensas a encravar e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e pontas da ferramenta etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas a que se destina pode resultar numa situação perigosa.*
- h) **Mantenha os manípulos e as superfícies de agarrar secas, limpas e isentas de óleo e gordura.** *Os manípulos e superfícies de preensão escorregadias não permitem a manipulação e o controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*

5) Serviço

- a) **Mande reparar a sua ferramenta elétrica por um técnico de reparação qualificado que use apenas peças de substituição idênticas.** *Isso irá garantir que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRA DE MESA

1) Avisos relacionados com proteção

- a) **Mantenha as proteções no lugar.** *As proteções devem estar a funcionar bem e a adequadamente montadas. Uma proteção solta, danificar ou a não funcionar adequadamente deve ser reparada ou substituída.*
- b) **Utilize sempre uma guarda da lâmina, uma faca rasgadora e um dispositivo anti recuo para cada operação de corte.** *Para operações de corte onde a lâmina de corte corte totalmente através da espessura da peça de trabalho,*

a proteção e outros dispositivos de segurança ajudam a reduzir o risco de lesão.

- c) **Volte a colocar imediatamente o sistema de proteção após a conclusão de uma operação (como, por exemplo, reduzir, decorar ou cortar novamente cortes) que necessita de remoção da proteção, da faca rasgadora e/ou do dispositivo anti recuo. A proteção, a faca rasgadora e o dispositivo anti recuo ajudam a reduzir o risco de lesão.**
- d) **Certifique-se ed que a lâmina de corte não está em contacto com a proteção, com a faca rasgadora ou com a peça de trabalho antes de o interruptor ser ligado. O contacto inadvertido destes itens com a lâmina de corte poderá causar uma condição perigosa.**
- e) **Ajuste a faca rasgadora conforme descrito neste manual de instruções. Espaçamento, posicionamento e alinhamento incorretos podem tornar a faca rasgadora ineficaz na redução da probabilidade de recuo.**
- f) **Para que a faca rasgadora e o dispositivo anti recuo, devem ser engatados na peça de trabalho. A faca rasgadora e o dispositivo anti recuo são ineficazes quando cortam peças de trabalho que são muito pequenas para serem engatadas na faca rasgadora e no dispositivo anti recuo. Nestas condições um recuo não pode ser evitado pela faca rasgadora e pelo dispositivo anti recuo.**
- g) **Utilize a lâmina de corte adequada para a faca rasgadora. Para a faca rasgadora funcionar adequadamente, o diâmetro da lâmina de corte deve coincidir com a faca rasgadora adequada e o corpo da lâmina de corte deve ser mais fino do que a espessura da faca rasgadora e a largura de corte da lâmina de corte deve ser maior do que a espessura da faca rasgadora.**

2) Avisos de procedimentos de corte

- a) **PERIGO: Nunca coloque os dedos ou as mãos nas proximidades ou em linha com a lâmina de corte. Um momento de desatenção ou um escorregão poderão encaminhar a sua mão no sentido da lâmina de corte e resultar em lesão física grave.**
- b) **Coloque a peça de trabalho na lâmina de corte apenas contra a direção de rotação. Alimentar a peça de trabalho na mesma direção em que a lâmina de corte roda acima da mesa poderá resultar na peça de corte, e a sua mão, ser puxada para a lâmina de corte.**
- c) **Nunca utilize a sonda de medidor para alimentar a peça de trabalho quando rasga e não utilize a guia de corte como batente de comprimento quando faz corte cruzado com a sonda de medidor. Oriente a peça de trabalho com a guia de corte e a sonda de medidor ao mesmo tempo aumenta a probabilidade de recuo e dobragem da lâmina de corte.**

- d) **Quando rasga, aplique sempre força de alimentação na peça de trabalho entre a guia e a lâmina de corte. Utilize um pau de pressão quando a distância entre o guia e a lâmina de corte é inferior a 150 mm e utilize um bloco de pressão quando esta distância é inferior a 50 mm. Os dispositivos “de ajuda de trabalho” irá manter a sua mão a uma distância segura da lâmina de corte.**
- e) **Utilize apenas o pau de pressão fornecido pelo fabricante ou construído de acordo com as instruções. Este pau de pressão fornece distância suficiente da mão da lâmina de corte.**
- f) **Nunca utilize um pau de pressão danificado ou o corte. Um pau de pressão danificado poderá partir fazendo com que a sua mão escorregue para a lâmina de corte.**
- g) **Não realize qualquer operação “sem mãos”. Utilize sempre o guia de corte ou a sonda de medidor para posicionar e guiar a peça de trabalho. “Sem mãos” significa que utiliza as suas mãos para apoiar ou guiar a peça de trabalho, ao invés de um guia de corte ou sonda de medidor. Cortar sem mãos leva a alinhamento errado, dobragem e recuo.**
- h) **Nunca ande à volta ou sobre uma lâmina de corte rotativa. Ao chegar a uma peça de trabalho poderá levar a um corte acidental com a lâmina de corte em movimento.**
- i) **Forneça um suporte de peça de trabalho auxiliar à traseira e/ou às laterais da mesa de serra para peças de trabalho largas e/ou compridas para as manter niveladas. Uma peça de trabalho larga e/ou comprida tem tendência a rodar na extremidade da mesa, causando uma perda de controlo, recuo e dobragem da lâmina de corte.**
- j) **Coloque a peça de trabalho a um ritmo equilibrado. Não dobre ou torça a peça de trabalho. Se ocorrer encravamento, desligue a ferramenta imediatamente, desligue-a da tomada e elimine o encravamento. O encravamento da lâmina de corte devido à peça de trabalho poderá causar recuo ou parar o motor.**
- k) **Não retire peças de material cortado enquanto a serra está a funcionar. O material poderá ficar preso entre o guia ou dentro da lâmina de corte e a lâmina de corte pode puxar os seus dedos para a lâmina de corte. Desligue a lâmina de corte até que a mesma pare antes de remover o material.**
- l) **Utilize um guia auxiliar em contacto com a bancada quando rasgar peças de trabalho com menos de 2 mm de espessura. Uma peça de trabalho final poderá calçar debaixo do guia de corte e criar um recuo.**

3) Causas de recuo e avisos relacionados

O recuo é uma reação repentina da peça de trabalho devido a uma lâmina de corte encravada ou entalada ou linha de corte mal alinhada na peça de trabalho relativamente

à lâmina de corte ou quando uma peça de trabalho dobra entre a lâmina de corte e o guia de corte ou outro objeto fixo.

Com frequência durante o recuo, a peça de trabalho é levantada da mesa pela parte traseira da lâmina de corte e é empurrada no sentido do operador.

O recuo é resultado da má utilização e/ou condições ou procedimentos operativos incorretos e pode ser evitado tomando as precauções adequadas conforme indicado abaixo.

- a) **Nunca se coloque diretamente em linha com a lâmina de corte. Posicione sempre o seu corpo do mesmo lado da lâmina de corte e do guia.** *O recuo poderá empurrar a peça de trabalho a alta velocidade no sentido de qualquer pessoa que esteja na frente e em linha com a lâmina de corte.*
- b) **Nunca se coloque sobre ou na traseira da lâmina de corte para empurrar ou para apoiar a peça de trabalho.** *O contacto acidental com a lâmina de corte poderá ocorrer ou o recuo poderá arrastar os seus dedos para a lâmina de corte.*
- c) **Nunca segure e mantenha premida a peça de trabalho que está a ser cortada contra a lâmina de corte rotativa.** *Premir a peça de trabalho a ser cortada contra a lâmina de corte irá criar uma condição de vínculo e recuo.*
- d) **Alinhe o guia para ficar paralelo à lâmina de corte.** *Um guia desalinhado irá entalar a peça de trabalho contra a lâmina de corte e criar recuo.*
- e) **Utilize uma placa de segurança para guiar a peça de trabalho contra a mesa e a guia quando realizar cortes não totais como, por exemplo, reduzir, decorar ou cortar novamente cortes.** *Um placa de segurança ajuda a controlar a peça de trabalho na eventualidade de recuo*
- f) **Apoie painéis grandes para minimizar o risco de recuo ou aperto da lâmina de corte.** *Painéis grandes tendem a afundar debaixo do seu próprio peso. O(s) apoio(s) devem ser colocados debaixo de todas as porções do painel que fica pendurado no tampo da mesa.*
- g) **Utilize cuidado extra quando cortar uma peça de trabalho que esteja torcida, que tenha nós, esteja empenada ou não tenha uma extremidade direita para a guiar com uma sonda de medidor ou ao longo do guia.** *Uma peça de trabalho torcida, empenada ou com nós é instável e causa mau alinhamento do corte com a lâmina de corte, dobragem e recuo.*
- h) **Nunca corte mais do que uma peça de trabalho, empilhada vertical ou horizontalmente.** *A lâmina de corte poderá apanhar uma ou mais peças e causar recuo.*
- i) **Aquando do reinício a lâmina com a lâmina de corte na peça de trabalho, centre a lâmina de corte no corte para que os dentes da serra não engatem**

no material. Se a lâmina de corte dobrar, poderá levantar a peça de trabalho e causar um recuo quando a serra é reiniciada.

- j) **Mantenha as lâminas de corte limpas, afiadas e com o conjunto suficiente. Nunca utilize lâminas de corte empenadas ou lâminas de corte com dentes partidos ou rachados. Lâminas de corte de conjunto adequadamente e afiadas minimizar a dobragem, a paragem e o recuo.**

4) Avisos de procedimento operativo da serra de mesa

- a) **Desligue a serra de mesa e desconecte o cabo de alimentação aquando da remoção da inserção de mesa, substituindo a lâmina de corte ou faça ajustes à faca rasgadora, ao dispositivo anti recuo ou proteção de lâmina de corte e quando a máquina é deixada desatendida. As medidas de precaução irão evitar acidentes.**
- b) **Nunca deixe a serra de mesa a funcionar sozinha. Desligue-a e não deixe a ferramenta até que pare na totalidade. Uma serra a trabalhar sozinha é um perigo descontrolado.**
- c) **Localize a serra de mesa numa área nivelada e bem iluminada onde pode manter um bom equilíbrio e apoio de pés. Deverá ser instalada numa área que forneça espaço suficiente para manusear, com facilidade, o tamanho da sua peça de trabalho. Áreas escuras e exígua e pavimentos desnivelados convidam a acidentes.**
- d) **Limpe e remova, com frequência, serradura de debaixo da serra de mesa e/ou do dispositivo de recolha de pó. A serradura acumulada é combustível e poderá ser ignífuga.**
- e) **A serra de mesa deverá estar segura. Uma serra de mesa mal segura poderá mover-se ou cair.**
- f) **Remova ferramentas, lascas de madeira, etc. da mesa antes de a serra de mesa ser ligada. Uma distração ou potencial encravamento poderá ser perigoso.**
- g) **Utilize sempre as lâminas de corte com o tamanho e forma correta (diamante versus redonda) de orifícios de mandril. As lâminas de corte que não coincidem com o material de montagem da serra irão correr fora do centro, causando perda de controlo.**
- h) **Nunca utilize meios de montagem de lâmina de corte incorretos como, por exemplo, flanges, arruelas de lâmina de corte, parafusos ou porcas. Estes meios de montagem foram especialmente criados para a sua serra, para uma operação segura e para um desempenho otimizado.**
- i) **Nunca se coloque sobre a serra de mesa, não a utilize como escada. Poderão ocorrer lesões graves se a ferramenta cair ou se a ferramenta de corte for contactada acidentalmente.**

- j) Certifique-se de que a lâmina de corte está instalada para rodar na direção indicada. Não utilize rodas de trituração, escovas de aço ou rodas abrasivas numa serra de mesa. Uma instalação de lâmina de corte inadequada ou a utilização de acessórios não recomendados poderão causar lesões graves.**

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA SERRA DE MESA

- a) Uma ferramenta elétrica não ficar molhada ou ser utilizada num ambiente húmido.
- b) A tensão da fonte de alimentação deve respeitar a tensão especificada na placa de identificação da máquina.
- c) Verifique o produto, o seu cabo elétrico e a tomada e ainda os acessórios para danos antes de cada utilização. Não utilize o produto se estiver danificado ou deformado.
- d) Verifique bem se os acessórios e peças estão bem fixos.
- e) Remova chaves, peças de corte, etc. da mesa antes de ligar o interruptor.
- f) Mantenha as mãos afastadas da linha da lâmina de corte.
- g) Não corte madeira molhada ou empenada.
- h) Evite alimentação rápida e abrupta. Alimente o mais lentamente possível quando cortar peças de trabalho rígidas. Não dobre ou torça a peça de trabalho durante a alimentação. Se parar ou encravar a lâmina na peça de trabalho, desligue a ferramenta imediatamente. Desligue a ferramenta da tomada. Depois elimine o encravamento.
- i) Desligue o produto imediatamente se for perturbado por outras pessoas que entrem na área de trabalho. Deixe sempre o produto parar na totalidade antes de coloca-lo no chão.
- j) Não trabalhe em demasia. Faça paragens regulares de modo a assegurar que se concentra no trabalho e tem o total controlo do produto.
- k) Evite sobreaquecer as pontas da lâmina de corte.
- l) Evite rasgar o bisel do lado de nivelção da lâmina de corte.
- m) Não tente afunilar os cortes. Irão fazer com que a peça de trabalho/lâmina encrave ou poderá causar lesões.
- n) Quando trabalha em stock longo utilize suportes adequados.
- o) A serra só pode ser colocada a trabalhar e operada por pessoas familiarizadas com serras circulares e que estejam sempre atentas aos perigos associados à operação de tais ferramentas. Pessoas com menos de 18 anos devem utilizar esta máquina apenas no decurso da sua formação vocacional e sob supervisão de um instrutor.
- p) Mantenha os transeuntes, particularmente crianças, fora da zona de perigo. Não autorize que outras pessoas toquem na máquina ou no cabo elétrico quando está a funcionar. Aguarde até que a lâmina de corte fique totalmente parada antes de remover cortes, restos, etc. da área de trabalho.

- q) Não tente parar a lâmina de corte empurrando a peça de trabalho contra a sua lateral. Certifique-se de que quando liga (por exemplo, após a manutenção), nenhuma ferramenta ou peça solta ficam na máquina.
- r) Utilize luvas quando substituir a lâmina.
- s) Guarde a lâmina de corte de forma a que não apresente um perigo quando for manuseada.
- t) Certifique-se de que nenhuma parte do corpo ou de vestuário fica presa e é puxada pelos componentes rotativos (nada de gravatas, luvas, roupas largas; contenha o cabelo comprido com rede de cabeça).
- u) Nunca tente cortar quaisquer peças de trabalho que contenham
 - Cordões,
 - Cordas,
 - Fios,
 - Cabos ou
 - Fios ou qualquer um dos acima indicados.

As informações seguintes aplicam-se a utilizadores profissionais apenas, mas é uma boa prática para todos os utilizadores:

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA PÓ DE CONSTRUÇÃO

O Controlo de Substâncias Perigosas para Regulamentos de Saúde de 1 de outubro de 2012 atualizado agora tem como objetivo reduzir os riscos associados a pós de sílica, madeira e gesso.

Trabalhadores da construção são um dos grupos de riscos dentro desta área por causa do pó que respiram: o pó de sílica não é apenas incómodo; é um risco real para os seus pulmões!

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em coisas como, por exemplo, areia, arenito e granito. É também normalmente encontrado em muitos materiais de construção como, por exemplo, betão e argamassa. A sílica é transformada em pó muito fino (também conhecido como Sílica Cristalina Respirável ou RCS) durante muitas tarefas comuns como, por exemplo, corte, perfuração e trituração. A respiração de partículas de sílica cristalina pode levar ao desenvolvimento de:

- Cancro dos pulmões
- Silicose
- Doença pulmonar obstrutiva crónica (DPOC).

E a respiração de partículas de sílica cristalina pode levar ao desenvolvimento de asma. O risco de doença pulmonar está ligado a pessoas que respiram, com regularidade, pó de construção durante um período de tempo, e não de vez em quando.

Para proteger os pulmões, os Regulamentos COSHH definem um limite quanto à quantidade destes pós que pode respirar (chamado de Limite de Exposição do Local de Trabalho ou WEL) em média num dia de trabalho normal. Estes limites não são uma grande quantidade de pó: quando comparada com uma moeda de cêntimo é pequena - como uma pitada de sal:

Este limite é o máximo legal; o máximo que pode respirar após os controlos corretos terem sido utilizados.

Como reduzir a quantidade de pó?

1. Reduza a quantidade de pó de corte utilizando os melhores tamanhos de produtos de construção.
2. Utilize uma ferramenta menos potente, por exemplo, um cortador de bloco ao invés de um triturador de ângulo.
3. Utilizando um método de trabalho diferente - por exemplo, utilizando uma pistola de pregos para aperto direto de calhas de cabo, ao invés de fazer os buracos primeiro.

Trabalhe sempre com equipamento de segurança aprovado como, por exemplo, máscaras de pó que foram especialmente criadas para filtrar partículas microscópicas e utilize as instalações de extração de pó sempre.

Para mais informações, consulte a página web HSE:

<http://www.hse.gov.uk/construction> ou <http://www.hse.gov.uk/pubns/cis69.pdf>



AVISO! Algumas partículas de pó criadas devido a lixamento, corte, trituração, perfuração e outros trabalhos de construção contêm químicos conhecidos como sendo causadores de cancro, defeitos de nascença ou perigos reprodutivos. Alguns exemplos destes químicos são:

- Chumbo de tinta à base de chumbo.
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio de madeira tratada quimicamente.

O seu risco a esta exposição varia, dependendo de com que regularidade realiza este tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição a estes pós:

- Trabalhe numa área bem ventilada.
- Trabalhe com equipamento de proteção aprovado como, por exemplo, máscaras de pó que são especialmente criadas para filtrar partículas microscópicas.

VIBRAÇÃO

A Diretiva Europeia de Agentes Físicos (Vibração) foi indicada para ajudar a reduzir as lesões do síndrome da vibração para utilizadores de ferramenta elétrica. A diretiva requer que fornecedores e fabricantes de ferramentas elétricas forneçam resultados de teste de vibração indicativos para permitir que os utilizadores tomem decisões informadas de acordo com o período de tempo que uma ferramenta elétrica pode ser utilizada de forma segura diariamente e com a escolha da ferramenta.

CONSULTAR AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES QUANTO AOS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor de emissões de vibração declarado deverá ser utilizado como nível mínimo e deverá ser utilizado com a orientação atual sobre vibração.

O cálculo do período atual de utilização pode ser difícil e a página web HSE tem mais informações.

O valor total de vibração declarado foi medido de acordo com a EN 62841 e com a EN 62841-3-1 e poderá utilizado para comprar uma ferramenta com outra.

O valor total de vibração declarado poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



AVISO! A emissão de vibrações durante a utilização do dispositivo elétrico pode ser diferente do valor total declarado dependendo das formas através das quais o dispositivo é utilizado:

- Como os materiais são triturados, cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta estiver em bom estado e com boa manutenção.
- Utilizar o acessório correto para a ferramenta e assegurar que está afiado e em bom estado.
- A tensão de aderência nos manípulos.
- A ferramenta está a ser utilizada conforme indicado de acordo com o seu design e estas instruções.

Enquanto trabalha com esta ferramenta elétrica, ocorrem vibrações do braço/da mão. Adote práticas de trabalho corretas de modo a reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta poderá causar síndrome de vibração de mão-braço se a sua utilização não for gerida de forma adequada.



AVISO! Identifique as medidas de segurança para proteger o operador, que são baseadas numa estimativa de exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as peças do ciclo operacional, tais como os tempos quando o instrumento é desligado e quando está a funcionar parado além do tempo de ativação).

Nota:

- A utilização de outras ferramentas irá reduzir o período de trabalho total dos utilizadores nesta ferramenta.
- Ajudar a minimizar o seu risco de exposição à vibração. Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.
- Faça a manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (sempre que adequado).
- Evite utilizar ferramentas em temperaturas de 10 °C ou inferior. Planeie a sua agenda de trabalho para espalhar qualquer vibração elevada da ferramenta utilizada em vários dias.

Vigilância de saúde

Todos os colaboradores devem fazer parte de um esquema de vigilância de saúde da entidade empregadora para ajudar a identificar quaisquer doenças relacionadas com vibração a um nível inicial, para evitar a progressão da doença e ajudar os colaboradores a trabalhar.

REDUÇÃO DE VIBRAÇÃO E RUÍDO

Para reduzir o impacto da emissão de ruído e vibração, limite o tempo de operação e use os modos de baixa vibração e baixo ruído, além de usar equipamento de proteção pessoal.

Tenha em conta os pontos seguintes para minimizar a vibração e os riscos de exposição ao ruído:

1. Utilize apenas o produto conforme indicado no design e com estas instruções.
2. Certifique-se de que o produto está em bom estado e bem mantido.
3. Utilize os acessórios corretos para o produto e certifique-se de que estão em boas condições.
4. Mantenha uma boa aderência nos manípulos/superfície de aderência.
5. Mantenha este produto de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (sempre que adequado).
6. Planeie a sua agenda de trabalho para espalhar qualquer vibração elevada da ferramenta utilizada num longo período de tempo.
7. A utilização prolongada do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar uma variedade de condições conhecidas coletivamente como síndrome da vibração

mão-braço (HAVS) ou seja, os dedos tornam-se brancos, assim como doenças específicas tais como a síndrome do túnel cárpico. Para reduzir este risco quando utilizar o produto, use sempre luvas de proteção e mantenha as mãos quentes.

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo que esteja a utilizar este produto em conformidade com todos os requisitos de segurança previstos, continuam a existir potenciais riscos de ferimentos e danos. Os seguintes perigos podem surgir em relação com a estrutura e o design deste produto:

1. Problemas de saúde resultantes da emissão de vibração se o produto for utilizado durante longos períodos de tempo ou não adequadamente geridos e mantidos adequadamente.
2. Lesões e danos materiais devido a ferramentas partidas ou a impacto repentino de objetos ocultos durante a utilização.
3. Perigo de lesão e danos materiais causados por objetos lançados ou acessórios de ferramenta elétrica inadequados.



AVISO! Este produto produz um campo eletromagnético durante a operação! Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou até fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante de implantes médicos antes de utilizar este produto!

O produto cumpre os requisitos da EN 61000- 3-11 e está sujeito a condições de conexão especiais.

Isto significa que a utilização do produto em qualquer ponto de conexão livremente selecionável não é permitida.

- Dadas condições desfavoráveis na alimentação elétrica ao produto podem fazer com que a tensão flutue temporariamente.
- O produto serve apenas para utilização em pontos de conexão que
 - a) não excedam uma impedância de alimentação permitida máxima “Z” ($Z_{max.} = 0,328 \Omega$),
ou
 - b) tenham uma capacidade de transporte de corrente contínua da alimentação principal de pelo menos 100 A por fase.

De acordo com o utilizador, deverá assegurar, em consulta com a sua empresa de fornecimento de eletricidade, se necessário, que o ponto de conexão no qual deseja operar o produto cumpre um dos dois requisitos, a) ou b), indicados acima.



Montagem

01 Desembalamento (Fig. A)

1. Desembale todas as peças e coloque-as sobre uma superfície plana e estável. Coloque a mesa principal virada ao contrário no chão.
2. Remova todos os materiais de embalagem e os dispositivos de envio, se aplicável.
3. Desbloqueie a alavanca de bloqueio de bisel (9) para remover poli espuma em volta do motor (Fig. A). Siga as instruções de “Controlos - Ajustar o ângulo do bisel”.
4. Certifique-se de que o material fornecido está completo e isento de qualquer dano. Se vir que faltam peças ou se apresentar danos não utilize o aparelho e contacte o seu revendedor. Usar um produto incompleto ou danificado representa um perigo para pessoas e bens.
5. Certifique-se de que tem todos os acessórios e ferramentas necessários para a montagem e a utilização. Isto também inclui os equipamentos de proteção individual adequados.



AVISO! O produto tem que ser totalmente montado antes da operação! Não use um produto que esteja apenas parcialmente montado, ou montado com peças danificadas!

IMPORTANTE! Remova a espuma de proteção que está em volta do motor antes da utilização.



Utilize luvas de proteção para este trabalho de montagem e coloque sempre o produto numa superfície lisa e estável aquando da montagem.

Siga as instruções de montagem passo-a-passo e as fotos fornecidas como um guia visual para montar facilmente o produto!



Não conecte o produto à alimentação elétrica antes de estar totalmente montado!



AVISO! O produto e a embalagem não são brinquedos para as crianças! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, folhas e peças pequenas! Existe o perigo de asfixia e sufocamento!

02 Pernas dobráveis (Fig. B, C)

1. Prima o botão de liberação (8a) (Fig. B, passo 1) e desdobre as pernas (X4) (passo 2).
2. Certifique-se de que todas as pernas estão bem engatadas (passo 3). Os botões de liberação irão sair com um clique quando estiverem corretamente engatados.
3. Coloque a serra da mesa na vertical numa superfície estável e lisa (Fig. C). Poderão ser necessárias 2 pessoas para rodar a serra de mesa.
4. A altura da perna dianteira/traseira é ajustada para melhorar a estabilidade.
5. Liberte a alavanca de bloqueio (8b, Fig. C, passo 1) e rode a perna ajustável (8c) no sentido dos ponteiros do relógio/sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para alcançar a altura necessária (passo 2). Bloqueie a alavanca de bloqueio (8b) depois (passo 3).



A serra de mesa pode ainda ser utilizada na bancada de trabalho. Dobre as 4 pernas e coloque o produto numa bancada de trabalho estável e lisa.

03 Botão giratório de acionamento de calha (Fig. D)

1. Alinhe os orifícios de montagem do botão giratório de acionamento de calha (5) e transmissão de botão giratório (5a).
2. Certifique-se de que o botão giratório de acionamento de calha está bem engatado.
3. Segure o botão giratório de acionamento de calha com a transmissão de botão giratório rodando os conjuntos de parafusos (5b) no sentido dos ponteiros do relógio utilizando uma chave sextavada de 5 mm (27).

04 Faca rasgadora e proteção de lâmina (Fig. E, F, G, H, I, J, K, L)

1. Desbloqueie a inserção de mesa (19) rodando o botão de liberação (19a) no sentido dos ponteiros do relógio (Fig. E, passo 1) utilizando uma chave de cabeça chata e remova a inserção de mesa (19) (passo 2).
2. Desbloqueie a alavanca de bloqueio de bisel (9) (Fig. F, passo 1) e mova a roda manual (10) para a esquerda (passo 2) para definir o ângulo de bisel para 0°. Bloqueie a alavanca de bloqueio de bisel (9) depois disto (passo 3). Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio (passo 4) para levantar a lâmina de corte (18) até à posição mais alta.
3. Desbloqueie o botão giratório da faca rasgadora (Fig. G, passo 1). Empurre ligeiramente a faca rasgadora para a direita para a libertar do orifício de bloqueio mais alto (17b) e puxe a faca rasgadora para cima (Fig. G, passo 2) até que a faca rasgadora fique bloqueada pelo seu orifício de bloqueio inferior (17c, Fig. H). Bloqueie o botão giratório da faca rasgadora depois (Fig. G, passo 3). Agite com suavidade a faca rasgadora para assegurar que está bem engatada. Volte a colocar a inserção de mesa (19). Bloqueie-a rodando o botão de liberação (19a) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



AVISO! A faca rasgadora (17) deve estar alinhada com a lâmina de corte (18) assim que a instalação estiver concluída. A distância que separa a extremidade exterior da lâmina de corte (18) e a faca rasgadora (17) deve ser mantida entre 3 e 8 mm e a faca rasgadora não deve entrar em contacto com a lâmina de corte em ponto algum.

4. Empurre o pino de bloqueio da guarda da lâmina (1a) para a segunda ranhura da faca rasgadora (17) (Fig. I).
5. Desbloqueie a alavanca de bloqueio da guarda da lâmina (1b) (Fig. J, passo 1) e empurre a parte média da guarda da lâmina (1c) para baixo (passo 2) até que fique paralela com a mesa principal (3). Liberte a alavanca de bloqueio (1b) para bloquear a guarda da lâmina no lugar (passo 3). Certifique-se de que a guarda da lâmina está segura e bloqueada no lugar.
6. Certifique-se de que a parte média da guarda da lâmina (1c) está paralela à mesa principal (3) (Fig. K).
7. Ambos os lados da guarda da lâmina podem ser levantados e bloqueados utilizando o clipe de bloqueio da guarda da lâmina (1d) (Fig. L.). Esta função permite-lhes verificar o estado da peça de trabalho e da lâmina de corte. Certifique-se de que liberta ambas as peças da guarda da lâmina antes de cortar.



AVISO! Verifique a guarda da lâmina (1) quanto a fecho adequado antes de cada utilização.

Não opere a serra se a guarda da lâmina (1) não se mover livremente e fechar instantaneamente.

A guarda da lâmina (1) deverá manter-se em contacto com o tampo da mesa quando alterar as definições de bisel e de altura da lâmina de corte.

05 Guia de corte (Fig. M, N, O)

1. Alinhe o entalhe da guia de corte (2a) e o parafuso de localização da calha dianteira (4a/4b). Utilize o parafuso de localização (4a) para capacidade de corte máx. em combinação com uma escala branca (3a). Utilize o parafuso de localização (4b) para capacidade de corte máx. em combinação com uma escala preta (3b). Certifique-se de que o entalhe do local na traseira do guia de corte engatou com o parafuso de localização da calha traseira.



Utilize o parafuso de localização (4c) para armazenamento. Siga as instruções de “Armazenamento”.

2. Encaixe o parafuso de localização (4a/4b) no entalhe de localização (2a) (passo 1). Prima a alavanca de bloqueio para baixo (2b) (passo 2) para bloquear a guia de corte (2) na mesa principal (3). Repita na traseira da mesa para assegurar que a guia está bem bloqueada.
3. Rode a guia de corte auxiliar (2d) no sentido dos ponteiros do relógio e bloqueie-a na posição superior direita (Fig. N). Certifique-se de que a superfície de orientação (2c) está sempre virada para a lâmina de corte (18). A guia auxiliar deve-se-á localizar na posição superior direita para cortes de largura regular (largura superior a 18 mm).
4. Utilize a guia de corte auxiliar (2d) na posição esquerda superior quando cortar uma peça de trabalho fina (18 mm ou inferior) próximo da lâmina de corte.
5. Rode a guia de corte auxiliar (2d) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e bloqueie-a na posição superior esquerda (Fig. O, passos 1 a 3).

06 Extensão da mesa principal (Fig. P)

1. Puxe a alavanca de bloqueio de calha (25) para desbloquear a calha (passo 1).
2. Rode o botão giratório de acionamento de calha (5) no sentido dos ponteiros do relógio até ao limite da calha dianteira/traseira (4, 20) para a posição necessária (passo 2). Empurre a alavanca de bloqueio de calha para baixo (25) para bloquear a calha dianteira/traseira (passo 3).
3. Anexe o guia de corte (2) utilizando o parafuso de localização (4a/4b) (passo 4).
4. Rode a guia de corte auxiliar (2d) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e bloqueie-a na posição inferior esquerda para utilizar como suporte de extremidade da peça de trabalho (passo 5).

07 Sonda de medidor (Fig. Q)

1. Deslize a calha guia da sonda de medidor (15a) para uma das ranhuras da sonda de medidor (16) da mesa principal (3).

08 Extração de pó (Fig. R)



AVISO! Anexe sempre o dispositivo de extração de pó quando utilizar este produto para manter a área de trabalho limpa!



Utilize uma máscara anti pó quando operar este produto! O pó pode ser perigoso para a saúde!

1. Anexe um dispositivo de extração de pó à saída de extração de pó (22) (Φ 58 mm).
2. Anexe o adaptador de aspirador (21) (diâmetro exterior Φ 35 mm), se necessário.



Utilização

Utilização prevista

Este dispositivo serve para corte transversal e longitudinal de madeira sólida, madeira revestida, contraplacado, bloco de madeira e outros materiais similares a madeira. As peças de trabalho redondas não podem ser cortadas uma vez que podem ficar torcidas pela rotação da lâmina de corte.

Utilize apenas a ferramenta para cortar materiais adequada ao tipo de lâmina.

A utilização de lâminas de corte HSS e rodas de corte de qualquer tipo é proibida.

Qualquer outro tipo de utilização é inadequado. A utilização ou modificações inadequadas ao dispositivo ou a utilização de componentes que não são testados e aprovados pelo fabricante poderão resultar em danos imprevistos e lesões físicas!

Qualquer utilização que se afaste da utilização prevista e não esteja incluída nestas instruções é considerada uma utilização não autorizada e isenta o fabricante da sua responsabilidade legal.

Antes de começar

01 Proteção



Controlos



AVISO! Desligue sempre o produto e desconecte-o da alimentação elétrica antes de realizar quaisquer ajustes!



01 Ajustar o ângulo de bisel (Fig. S)

1. Desbloqueie a alavanca de bloqueio de bisel (9). (Fig. S passo 1)
2. Mova a roda manual (10) para a esquerda/direita para colocar a lâmina de corte (18) para o ângulo de bisel desejado - conforme indicado na escala de ângulo de bisel (7) (passo 2).
3. Bloqueie a alavanca de bloqueio de bisel (9) depois disto (passo 3).
4. Ajuste a porca de posição de 0° (7a) e a porca de posição de 45° (7b) para ajuste fino a extremidade para, se necessário. Para tal, liberte ligeiramente a porca e ajuste o batente para a esquerda ou para a direita conforme indicado. Verifique o alinhamento com o ponteiro e a escala. Volte a apertar a porca após a conclusão.



AVISO! Verifique sempre a alavanca de bloqueio de bisel (9) antes de trabalhar. Um manípulo de bloqueio de bisel solto poderá causar lesões graves.

02 Ajustar a altura da lâmina de corte (Fig. T)

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte.
2. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar a lâmina de corte.

03 Ajustar o guia de corte

Este guia de corte é utilizado para todas as operações de corte. Nunca corte com mãos-livres sem o guia colocado. Siga as instruções de “Montagem - guia de corte”.

04 Ajustar o ângulo de medidor (Fig. Q)

1. Rode o botão giratório da sonda de medidor (15b) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o libertar.
2. Ao rodar a sonda de medidor (15), defina o ângulo necessário na escala do ângulo de medidor (15c).
3. Aperte o botão giratório de bloqueio da sonda de medidor (15b).

05 Acessórios (Fig. U, V)

Pau de pressão (Fig. U)

O pau de pressão (6) é um dispositivo utilizado para empurrar, de forma segura, uma peça de trabalho através da lâmina ao invés de utilizar as suas mãos. Pode ainda ser feito de restos de madeira de vários tamanhos e formas que pode ser utilizado num projeto específico. O pau deve ser mais estreito do que a peça de trabalho, com um entalhe de 90° numa extremidade e forma de manípulo do outro lado.

Utilize um pau de pressão quando a distância entre o guia e a lâmina de corte é inferior 150 mm. O pau de pressão deve ser utilizado ao invés da mão do utilizador para orientar o material entre o guia e a lâmina. Aquando da utilização de um pau de pressão, a extremidade de percurso da placa deve ser quadrada.

Um pau de pressão contra uma extremidade desnivelada pode escorregar ou empurrar a peça de trabalho para longe do guia.

Bloco de pressão (não fornecido) (Fig. V)

Utilize um bloco de pressão quando a distância entre o guia e a lâmina de corte for inferior a 50 mm.

Placas de segurança (não fornecidas)

Utilize placas de segurança para todas as operações de não corte onde a guarda da lâmina (1) não podem ser utilizadas. Siga as instruções de “Operação - Corte”.

O bloco de pressão e as placas de segurança podem ser adquiridos em lojas de madeira especializadas.

06 Ligar/desligar (Fig. W)

1. Prima o botão I verde (12a) para ligar o produto.
2. Empurre a tampa vermelha (12b) para desligar o produto.

Funcionamento

Por razões de segurança, verifique que o operador leu a secção intitulada diretrizes de segurança gerais para a serra de mesa antes de operar a serra. Verifique o seguinte antes de utilizar a serra de mesa:

1. A lâmina de corte (18) está apertada e a funcionar livremente.
2. A alavanca de bloqueio de calha (25) está bloqueada.
3. A alavanca de bloqueio de bisel (9) está bloqueada.
4. Se cortar, a alavanca de bloqueio de guia de corte (2b) está apertada, e a proteção paralela ao entalhe da sonda de medidor e à lâmina de corte.
5. Se cortar transversalmente, o botão giratório de bloqueio da sonda de medidor (15b) está apertado.
6. A guarda da lâmina e a faca rasgadora estão no lugar e funcionam corretamente.
7. A espessura da lâmina de corte (18) deve ser considerada durante o corte.

Existem dois tipos básicos de cortes de serra de mesa: corte e corte transversal. O corte refere-se ao corte ao longo do comprimento da fibra e da peça de trabalho. O corte transversal refere-se tanto ao corte em largura ou à fibra da peça de trabalho. Esta distinção pode ser difícil de fazer com materiais criados pelo homem. Assim, cortar uma peça de material numa largura diferente é corte, e cortar transversalmente numa dimensão curta é corte transversal.

Nenhuma operação pode ser realizada de forma segura com as mãos: o corte requer a utilização do guia de corte e o corte transversal requer a utilização da sonda de medidor.



AVISO! Nunca utilize mais do que um guia de corte ou uma combinação de guia de corte e sonda de medidor ao mesmo tempo durante a operação de corte.



AVISO! Se a distância entre o guia de corte e a lâmina de corte for inferior a 150 mm, o pau de pressão (6) deve ser utilizado.



AVISO! Verifique a madeira a ser trabalhada cuidadosamente. O dispositivo pode ficar gravemente danificado por corpos estranhos como, por exemplo, pregos, parafusos, etc.



AVISO! Utilize sempre lâminas de corte afiadas. Lâminas rombas podem sobrecarregar e danificar o produto.



AVISO! Verifique a alimentação antes de ligar à tomada. A tensão deve cumprir com as informações na placa de identificação!

01 Corte (Fig. X)

1. Remova a sonda de medidor e segure a guia de corte à mesa. Defina a escala de mesa principal necessária (3a/3b) e defina a escala de ângulo de bisel para 0°.
2. Levante a lâmina até aproximadamente 1/8" (3,2 mm) acima do topo da peça de trabalho.
3. Coloque a peça de trabalho na mesa e contra a guia para que a parte maior da peça de trabalho fique entre a lâmina e o guia. Mantenha a peça de trabalho aproximadamente a 1 polegada (2,5 cm) da lâmina de corte.
4. Ligue a lâmina de corte e aguarde até que a lâmina de corte atinja a velocidade total. Não se coloque diretamente em linha com a lâmina de corte. Ao invés disso, coloque-se do lado de onde o corte está a ser realizado. Mantenha o seu corpo e braços do mesmo lado da lâmina e evite colocar os braços sobre a linha de corte.
5. Alimente, devagar, a peça de trabalho na lâmina de corte empurrando para a frente na secção da peça de trabalho que irá passar entre a lâmina de corte e o guia.

6. Não coloque os polegares na bancada. Segure sempre a sua peça de trabalho enquanto a lâmina de corte está a rodar. Quando ambos os polegares tocarem na extremidade dianteira da mesa, complete o corte utilizando um pau de pressão.
7. Não puxe a peça de trabalho para trás enquanto a lâmina de corte está a rodar. Desligue o interruptor e aguarde até que a lâmina de corte pare na totalidade e deslize a peça de trabalho para fora.
8. Quando cortar uma peça de trabalho fina, não é seguro colocar a mão entre a lâmina de corte e o guia de corte. Utilize um ou mais paus de pressão para empurrar a peça de trabalho totalmente através da lâmina de corte. Anexe a guia de corte curta, se necessário.

02 Corte de bisel (Fig. Y)

O corte de bisel é igual a corte, exceto no que concerne ao ângulo de bisel de lâmina de corte que é definido para um ângulo que não "0".

1. Ajuste a lâmina de corte para o nível de bisel necessário (consulte Controlos - Ajustar o ângulo de bisel). Certifique-se de que a alavanca de bloqueio de bisel está bem bloqueado.
2. Siga as instruções de "Operação - Corte".

03 Corte transversal (Fig. Z)

1. Remova o guia de corte e coloque a sonda de medidor na ranhura da sonda de medidor na mesa. Defina a escala do ângulo de bisel para 0° e a escala de ângulo de medidor para 0°.
2. Levante a lâmina de corte até aproximadamente 1/8 polegada (3,2 mm) acima do topo da peça de trabalho.
3. Segure a peça de trabalho com firmeza contra a sonda de medidor, com o caminho da lâmina de corte em linha com a linha de corte desejada. Mantenha a peça de trabalho aproximadamente a 1 polegada (2,5 cm) da lâmina de corte.
4. Ligue a lâmina de corte e aguarde até que a lâmina de corte atinja a velocidade total. Não se coloque diretamente em linha com a lâmina de corte. Ao invés disso, coloque-se do lado de onde o corte está a ser realizado. Evite colocar os braços sobre a linha de corte.
5. Mantenha a peça de trabalho contra a sonda de medidor e nivelada contra a mesa. Empurre, devagar, a sonda de medidor com a peça de trabalho através da lâmina de corte.
6. Não tente puxar a peça de trabalho para trás enquanto a lâmina está a rodar. Desligue o interruptor e aguarde até que a lâmina de corte pare na totalidade e deslize, cuidadosamente, a peça de trabalho para fora.



AVISO! De modo a evitar instabilidade, coloque sempre a superfície maior da peça de trabalho na mesa aquando do corte transversal e/ou corte transversal com bisel.

04 Corte transversal de bisel (Fig. AA)

O corte transversal de bisel é igual a corte, exceto no que concerne ao ângulo de bisel de lâmina de corte que é definido para um ângulo que não 0°.

1. Ajuste a lâmina de corte para o nível de bisel necessário (consulte Controlos - Ajustar o ângulo de bisel). Certifique-se de que a alavanca de bloqueio de bisel está bem bloqueado.
2. Siga as instruções de “Operação - Corte transversal”.

05 Corte transversal de medidor (Fig. AB)

O corte transversal de medidor, exceto no que concerne à sonda de medidor é bloqueada num ângulo que não 0°.

1. Ajuste a sonda de medidor para o ângulo de medidor (consulte Controlos - Ajustar o ângulo de medidor). Certifique-se de que o botão giratório de bloqueio da sonda de medidor está bem bloqueado.
2. Siga as instruções de “Operação - Corte transversal”.

06 Corte transversal de medidor de bisel composto (Fig. AC)

Esta operação de corte combina um ângulo de medidor com um ângulo de bisel.

1. Ajuste a lâmina de corte para o nível de bisel necessário (consulte Controlos - Ajustar o ângulo de bisel). Certifique-se de que a alavanca de bloqueio de bisel está bem bloqueado.
2. Ajuste a sonda de medidor para o ângulo de medidor (consulte Controlos - Ajustar o ângulo de medidor). Certifique-se de que o botão giratório de bloqueio da sonda de medidor está bem bloqueado.
3. Siga as instruções de “Operação - Corte transversal”.

07 Não corte (Fig. AD)

Utilize placas de segurança (não fornecidas) para todos os cortes onde a guarda da lâmina não puder ser utilizada.

1. Remova a guarda da lâmina (1).
2. Abra a inserção de mesa (19) e ajuste a faca rasgadora (17) para a sua posição mais baixa (uma vez que a faca rasgadora foi bloqueada pelo seu orifício de bloqueio superior (17b)).

3. Monte a placa de segurança (não fornecida) conforme indicado na Fig. AD para aplicar pressão na peça de trabalho até que o corte esteja concluído. Para a montagem de placa de segurança, consulte as instruções do fabricante da placa de segurança.
4. As placas de segurança não podem ser utilizadas quando cortes são realizados com a sonda de medidor.
5. Após o corte, ajuste a faca rasgadora para a sua posição mais alta e monte a guarda da lâmina.



NOTA: A Figura AD é apenas indicativa da orientação da placa de segurança e não deve ser assumida como um método para instalação e remoção. Para instruções de instalação, utilização e remoção para placas de segurança, consulte as instruções do fabricante da placa de segurança.



AVISO! A montagem incorreta e a utilização de placas de segurança podem levar a recuo e poderão causar lesões pessoais.

Depois da utilização

1. Desligue o produto e desconecte-o da alimentação elétrica.
2. Verifique, limpe e armazene o produto conforme indicado abaixo.



Cuidados e manutenção



AVISO! Desligue sempre o dispositivo, desconecte-o da alimentação elétrica e deixe o produto arrefecer antes de realizar a inspeção, a manutenção e o trabalho de limpeza!



Faça o trabalho de manutenção e limpeza apenas de acordo com estas instruções! Todos os outros trabalhos devem ser feitos por um especialista qualificado!

Limpeza

1. Limpe o produto com um pano seco. Use um pincel para as áreas difíceis de alcançar.
2. Em particular, limpe os interruptores e as saídas de ar depois de cada utilização com um pano e um pincel.
3. Remova a sujidade persistente com ar a alta pressão (máx. 3 bar).
4. Veja se há peças desgastadas ou danificadas. Substitua as peças desgastadas conforme necessário ou contacte um centro de assistência autorizado para reparar o produto antes de o usar novamente.



Não use produtos químicos, pilhas alcalinas, detergentes abrasivos ou agressivos ou desinfetantes para limpar este produto, pois podem danificar as superfícies.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, veja se o produto e os acessórios (ou anexos) apresentam desgaste e danos. Se necessário troque-os por outros novos, conforme descrito neste manual de instruções. Observe os requisitos técnicos.

01 Substituir a lâmina de corte (Fig. AE, AF)



AVISO! Utilize apenas as lâminas de corte recomendadas pelo fabricante, que estejam conforme a EN 847-1.

Observe as especificações técnicas deste produto aquando da compra e utilizando novas lâminas de corte!



Utilize apenas lâminas de corte para os quais a velocidade máxima possível não é inferior à velocidade de eixo máximo do produto. Os acessórios estão afiados e ficam quentes após a utilização! Manuseie-os com cuidado! Utilize luvas de segurança aquando do manuseamento de acessórios para evitar lesões como, por exemplo, queimaduras e cortes!



A seta de direção de rotação na lâmina de corte (18) deve cumprir com a indicada na parte média da guarda da lâmina (1c) - com os dentes da serra a apontar para baixo na frente da mesa!

Siga estes passos para substituir uma lâmina de corte danificada ou desgastada:

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte (18) até à altura máxima.
2. Remova a guarda da lâmina (1) e a inserção de mesa (19).
3. Bloqueie a flange interior (18d) com a chave aberta (23) do lado esquerdo da lâmina e engate a chave de bocas na porca de fixação (18a) (Fig. AE).
4. Enquanto segura a chave aberta com uma mão, rode a chave de bocas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para libertar a contraporca (18a).
5. Remova a porca de fixação (18a) e a flange da lâmina exterior (18b).
6. Desbloqueie o botão giratório de bloqueio da faca rasgadora (17a) para poder remover a lâmina de corte (18). Não remova a flange interior (18d).
7. Coloque uma nova lâmina de corte no eixo (18c) e certifique-se de que o orifício da lâmina de corte encaixa na flange interior (18d) adequadamente. Certifique-se de que a direção rotativa indicada na lâmina de corte é igual à indicada na parte média da guarda da lâmina (1c) - com os dentes da lâmina a apontar para baixo na dianteira da mesa.
8. Segure a lâmina de corte (18) com a flange da lâmina exterior (18b) e a porca de fixação (18a). Aperte a porca de fixação (18a) no sentido dos ponteiros do relógio com a chave da lâmina de corte fornecida (23). Bloqueie o botão giratório de bloqueio da faca rasgadora (17a) depois.
9. Rode a lâmina de corte (18) manualmente para testar se roda adequadamente. Não deve bater.
10. A lâmina de corte (18) deve estar alinhada com a faca rasgadora (17).

11. Reinstale a inserção de mesa (19) e a guarda da lâmina (1). Certifique-se de a guarda da lâmina assenta no tampo da mesa, mas é levantada quando a peça de trabalho é empurrada para a mesa.



AVISO! Tenha em conta as especificações técnicas da lâmina de corte. Coincida o diâmetro da lâmina de corte, a largura do corte e as dimensões do corpo com a faca rasgadora (Fig. AF).

02 Verificar/ajustar a lâmina de paralelismo (Fig. AG, AH)

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte (18) até à altura máxima. Remova a guarda da lâmina (1).
2. Marque um ponto no corpo da lâmina de corte.
3. Define um quadrado de combinação para a extremidade da ranhura da sonda de medidor (16) e a régua deve tocar no ponto assinalado (Fig. AG).
4. Rode a lâmina de corte e verifique o ponto marcado na traseira da mesa.
5. Se ambas as medidas não forem idênticas: liberte o parafuso de orelhas (18e) (Fig. AH), rode o botão giratório da lâmina de corte (18f) no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que a lâmina de corte (18) fique paralela à ranhura da sonda de medidor. Aperte o parafuso de orelhas (18e) depois.

03 Verificar/ajustar a lâmina de alinhamento 0° / 45° (Fig. AI, AJ)

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte (18) até à altura máxima. Remova a guarda da lâmina (1).
2. Defina o ângulo de bisel para 0° / 45°.
3. Verifique a existência de um ângulo de 0° / 45° entre a lâmina de corte (18) e a mesa principal (3) com um quadrado.
4. Reinicie o indicador de bisel (ponteiro vermelho) se necessário ou ajuste os batentes de extremidade (consultar Controlos-Ajustar o ângulo de bisel).

04 Verificar/ajustar a faca rasgadora (Fig. AK)

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte (18) até à altura máxima. Remova a guarda da lâmina (1) e a inserção de mesa (19).
2. Verifique o alinhamento da faca rasgadora. Deve estar alinhada com a lâmina de corte (18).
3. Liberte os parafusos de fixação (17d) com a chave sextavada de 5 mm (27). Reposicione a faca rasgadora (17) conforme necessário.
4. Depois aperte com firmeza os parafusos de fixação (17d).

05 Verificar/ajustar o guia de corte



AVISO! O guia de corte (2) deve estar paralelo com a lâmina de corte (18) para evitar o recuo.

1. Rode o manípulo de altura (10a) no sentido dos ponteiros do relógio para levantar a lâmina de corte (18) até à altura máxima. Remova a guarda da lâmina (1).
2. Bloqueie o guia de corte (2) no parafuso de localização (4a). Deslize o guia de corte até que toque na lâmina de corte (18) e bloqueie-o no lugar.
3. A lâmina de corte (18) deve estar em contacto com o guia de corte da frente até atrás. Ajuste a posição do parafuso de localização (4a) conforme necessário utilizando a chave sextavada fornecida. Depois aperte com firmeza o parafuso de localização.
4. Alinhe o indicador vermelho com 0 na escala branca, se necessário.
5. Repita a mesma operação para o parafuso de localização (4b). Meça a distância da lâmina de corte (dianteira e traseira) até ao guia de corte. Ambas as medições devem ser 101,6 mm.

06 Ajustar a inserção de mesa

1. A dianteira da inserção de mesa (19) deve estar alinhada ou ficar um pouco abaixo da mesa principal (3).
2. A traseira da inserção de mesa deve estar alinhada ou ficar um pouco acima da mesa principal.
3. A inserção de mesa pode ser ajustada com os 4 conjuntos de parafusos, se necessário.

07 Cabo Elétrico

Se a substituição do cabo elétrico for necessária, tal deverá ser realizado pelo fabricante ou o seu agente de modo a evitar um perigo de segurança.

08 Reparação

Este produto não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de serviço autorizado ou pessoa qualificada similar para que a repare e verifique.

Armazenamento

1. Desligue o produto e desconecte-o da alimentação elétrica.
2. Limpe o produto conforme descrito acima.
3. Armazene o produto e os seus acessórios num local escuro, seco, sem gelo e bem ventilado.
4. Armazene sempre o produto num local inacessível para as crianças. A temperatura de armazenagem ideal é entre 10 °C e 30 °C.
5. A base pode ser dobrada para armazenamento. Remova a guarda da lâmina (1); configure a faca rasgadora (17) para a sua posição mais baixa; mova a lâmina de corte (18) para a posição mais baixa. Armazene a guia de corte (2), o cabo de alimentação e a sonda de medidor (15) conforme indicado na Fig. AL. Armazene a chave da lâmina de corte (23), a guarda da lâmina (1) e empurre o pau de pressão (6) conforme indicado na Fig. AM. Dobre todas as pernas (8) e coloque o produto na posição vertical (Fig. AN). Levante o produto pegando pelo manípulo de transporte (24) com o tampo da mesa virado para si.

Transporte



AVISO! Transporte o produto sempre pelo manípulo/manípulo da mesa. Nunca use o cabo para puxar o produto.

1. Desligue o produto e desconecte-o da alimentação elétrica.
2. Dobre o produto conforme descrito acima.
3. Proteja o produto de quaisquer impactos ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
4. Fixe o produto para o impedir de escorregar ou cair.

Resolução de problemas

As avarias suspeitas normalmente devem-se a causas que o utilizador consegue reparar. Assim, verifique o produto utilizando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Realize apenas os passos indicados nestas instruções! Todos os trabalhos de inspeção, manutenção ou reparação deverão ser realizados por um centro de serviço autorizado ou por um especialista qualificado se não conseguir resolver o problema sozinho!

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não arranca	1.1. Não conectado à alimentação elétrica 1.2. Cabo elétrico ou tomada com defeito 1.3. Outro defeito elétrico no produto	1.1. Conectar à alimentação elétrica 1.2. Verificação por parte de um eletricista especialista 1.3. Verificação por parte de um eletricista especialista
2. Produto não alcança uma potência suficiente	2.1. Cabo de extensão não adequado para operação com este produto 2.2. Fonte de alimentação (por exemplo, gerador) tem a tensão muito baixa 2.3. Entradas de ar entupidas	2.1. Utilize um cabo de extensão adequado 2.2. Conecte a outra fonte de alimentação 2.3. Limpe as entradas de ar
3. Resultados insatisfatórios	3.1. A lâmina de corte está romba/danificada 3.2. Lâmina de corte não adequada para o material da peça de trabalho	3.1. Substitua por uma nova 3.2. Utilize a lâmina de corte adequada
4. Ruído ou vibração excessivos	4.1. A lâmina de corte está romba/danificada 4.2. Parafusos/porcas soltas	4.1. Substitua por um novo 4.2. Aperte os parafusos/porcas

Reciclagem e eliminação



Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Utilize as instalações de reciclagem existentes. Pergunte às autoridades locais ou ao seu vendedor como se pode reciclar.

O produto vem numa embalagem que o protege contra danos durante o envio. Guarde a embalagem até que tenha a certeza de que todas as peças foram entregues e que o produto funciona adequadamente. Recicle a embalagem depois.



Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto Erbauer 2000W Serra de mesa tem uma garantia do fabricante de 3 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



Declaration of conformity



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto		
<ul style="list-style-type: none">• 2000W Table saw/Scie sur table/Pilarka stołowa/Ferăstrău circular cu masa/Sierra de mesa/Serra de mesa• ETS2000• Serial number range 000000 to 999999		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração		
Product/Produit/Produkt/ Produsul/Producto/ Produto	Model/Modèle/Model/Modelul/ Modelo/ Modelo	EAN
<ul style="list-style-type: none">• 2000W Table saw• Scie sur table• Pilarka stołowa• Ferăstrău circular cu masa• Sierra de mesa• Serra de mesa	ETS2000	5059340270029 5059340270074

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive

2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2006/42/CE relative aux machines

2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele

2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE

2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética

2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas

2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética

2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015
EN 62841-3-1:2014/A11:2017
EN 55014-1:2017/A11:2017
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-11:2000
BS EN 55014-1:2017/A11:2020
BS EN 55014-2:2015
BS EN IEC 61000-3-2:2019
BS EN 61000-3-11:2001

Where applicable, the notified body TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany. Number : 0123, performed EC-Type Examination Certificate and issued the certificate: M6A 106544 0051 Rev. 00

Le cas échéant, l'organisme notifié TUV SUD Product Service GmbH, Number : 0123, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, a effectué EC-Type Examination Certificate et a établi le certificate: M6A 106544 0051 Rev. 00

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, przeprowadziła EC-Type Examination Certificate i wydała certyfikat: M6A 1065440051 Rev. 00


După caz, organismul notificat TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, a efectuat EC-Type Examination Certificate și a emis certificatul: M6A 106544 0051 Rev. 00

Si procede, el organismo notificado TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, ha efectuado EC-Type Examination Certificate y expide el certificado: M6A 106544 0051 Rev. 00

Se for esse o caso, o organismo notificado: TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, efetuou EC-Type Examination Certificate e emitiu o certificado: M6A 106544 0051 Rev. 00

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres prezechowywania dokumentacji technicznej/ semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



David Awe
Group Quality Director

On : [07-12-2021]

Erbauer

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

UK manufacturer:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square London W2 6PX
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

EU manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products

Linha de atendimento ao cliente (gratuita):
800 814 566 portugal@kingfisherservice.com